



# 新聞公報

香港政府新聞處印發·皇后大道中·拱北行·電話：五—八四二八七七

一九八八年十一月廿三日  
星期三

## 目錄

灣仔敬老大會獲大力支持	中西區推行「防罪」	法律草擬員工作重要角色在電梯「建築師	入境處今宣布澳門居民來港團聚計劃	鴨脷洲分區辦事處居民團體研討會	希雲街禁區措施：戲機中心發牌	旺角區議會討論遊藝：機中心發牌	西區及觀塘交通措施：機中心發牌	財政司明主海員訓練中心開幕禮	西貢區首屆藝術節歡迎區內居民參加	愛丁堡廣場北臨時封閉	政府帳目委員會舉行第二次聆訊	郊野長青攝影比賽優勝作品選出
附三	附二	附一	七	六	五	五	四	四	三	二	二	一

## 郊野長青攝影比賽 優勝作品今日選出

由漁農處主辦的「一九八八郊野長青」攝影比賽，經評判團今（星期三）午選出三組的優勝作品後，宣告圓滿結束。

優勝作品是從四百六十二份參賽作品挑選出來的。是次比賽分為人物組、動植物組及風景組。

人物組的冠軍為謝錦雨，亞軍及季軍分別為李樹昌及岑家寶。

動植物組由黃欲祥獲得冠軍，亞軍及季軍分別為吳俊亮及蘇志煒。

而李志光的作品則獲評判團選為風景組冠軍，滕玉果及劉偉勤分別獲亞軍及季軍。

評判團在三組主題優勝作品中選出的全場總冠軍是李志光。他所獲得的獎品為一座價值一萬二千七百元的私人電腦。

每個主題組別的冠、亞、季軍分別獲贈價值二千元、一千元及五百元的名貴獎品。此外，每組其餘五名最高得分者亦可獲贈名貴安慰獎品之份。

評審參賽作品的工作在漁農處會議室舉行，評判團由知名攝影家錢萬里、陳迹及劉自立，聯同快圖美（遠東）有限公司、柯達（遠東）有限公司及EPSON電子貿易有限公司等贊助機構的代表組成。

評選工作由漁農處助理處長（自然護理及郊野公園）饒致才監督進行。在評選完畢後，他表示由於參賽作品水準甚高，各評判均認為評審工作十分困難。

他說：「參賽者的高度攝影技巧以及作品所反映的豐富構思能力，使我們留下深刻印象。而我們感到鼓舞的是參賽者均能在照片上表現郊野清潔翠綠的主題。」

「郊野長青八八」攝影比賽由漁農處與政府新聞處合辦，為本年度郊野長青計劃一連串大型活動的首項。

—————

編輯注意：郊野長青攝影比賽評審工作的新聞圖片經由傳真機傳送。

政府帳目委員會  
舉行第二次聆訊

今年政府帳目委員會第二次公開聆訊，將於明日（星期四）上午九時三十分在立法局會議廳舉行。

出席是次公開聆訊，以回答核數署署長年報中所提名點的有副地政工務司、衛生福利司、屋宇地政署署長、行政司、銓叙司和保安司。

明日的聆訊時間表如下：

上午九時三十分

副地政工務司  
衛生福利司和  
屋宇地政署署長  
第十二點一至十二點貳二段

上午十時三十分

副地政工務司  
第十三點一至十三點五段

上午十一時十五分

行政司  
銓叙司和  
保安司  
第四點一至四點三段

編輯注意：

記者採訪政府帳目委員會的公開聆訊，請携備十一月十六日發表的核數署署長報告書，以作參考。

愛丁堡廣場北臨時封閉

運輸署宣布，愛丁堡廣場北介乎皇后碼頭與添馬艦總部的一段，將於星期六（十一月二十六日）及星期日暫禁通車，惟緊急救援車輛不在此限。

封路措施由星期六下午三時至翌日下午十時實施，以便舉行「CSL秋季賣物會」。

## 西貢區首屆藝術節 歡迎區內居民參加

西貢區第一屆藝術節由十二月二日（星期五）起一連十六天舉行，節目多姿多采，歡迎區內居民包括將軍澳新居民踴躍參加。

是次藝術節有多項藝術及文化活動，分別在西貢賽馬會大會堂、鄧肇堅運動場、翠林邨社區會堂及將軍澳一所中學內舉行。

藝術節籌備委員會發言人今日（星期三）說，各項活動為不同年齡及興趣人士而設，全部經費約為三十一萬七千元，其中十萬元由區域市政局贊助，而西貢區議會則贊助五萬元。

藝術節於十二月二日晚在西貢賽馬會大會堂舉行開幕典禮。屆時，新界政務署長孫明揚；立法局議員張人龍、劉皇發和林偉強，以及西貢政務專員文基賢；區議會主席溫漢璋將出席該次典禮。

西貢區藝術節的主要項目有由深圳市粵劇團主演的「銀瓶仙子」及「情僧偷到瀟湘館」，而中英話劇團亦將演出話劇「龍珠的童話」。

籌備委員會亦將於十二月十八日在西貢賽馬會大會堂舉行一個大型的「舞藝匯萃」暨藝術節閉幕禮，邀請區內團體及學校派員演出各類型舞蹈，供居民欣賞。

其他藝術節項目包括藝術嘉年華會、綜合表演晚會、電影欣賞、中樂演奏會、西貢山歌民謠示範講座、專題攝影展覽及中國和西洋畫展覽等。

除了粵劇表演需購券入場外，其他節目均免費入場。各項節目的門券及節目表將分發西貢政務處、區域市政總署（西貢辦事處）、西貢及坑口兩個鄉事委員會及各互助委員會辦事處，供居民索取。

西貢區藝術節籌備委員會十七名成員，包括西貢區議員、區內知名人士、以及鄉事委員會、互助委員會、地區團體和各政府部門代表。

— 完 —

### 財政司明主持海員訓練中心開幕禮

財政司翟克誠明日(星期四)為斥資三千萬元興建的海員訓練中心主持開幕儀式。

該中心由職業訓練局管理，除為有志從事航海業的年輕人提供出海前訓練外，更為現職海員提供單元訓練，使其技能得以符合國際規定標準。

中心計劃每年培訓四百五十名新入行海員及六百名現役海員。

該中心位於新界大欖涌，佔地一點六公頃，有各項訓練所需的設備，包括航海技術、機房知識、值班知識、消防技能、個人求生技能及船運貨物裝卸技巧等各方面。

除財政司外，職業訓練局主席陳鑑泉和執行幹事黎澤鑾亦將出席主禮。

### 編輯注意：

海員訓練中心開幕典禮本周四(十一月二十四日)上午十時半於新界大欖涌青山道該中心舉行，歡迎派員訪攝。職業訓練局接載新聞界前往中心採訪的其中一部專車於明早九時於灣仔港灣道二十五號海港中心開出，另一部停泊在九龍塘火車站的專車則於明早九時十五分開出。

— 完 —

### 西區及觀塘交通措施

運輸署宣布，由星期五(十一月二十五日)上午十時起，所有長度逾十米的車輛不准駛入西區嘉安街，為期約四星期，以便進行渠務工程。

同期，嘉安街的東面路旁行車線將劃為全日禁止上落客貨區。

由同日(星期五)上午十時起，觀塘宏照道由其與啓業道交界起至同一交界以南約七十五米止的一段西面路旁行車線，亦劃為每日二十四小時禁區。

除專利巴士外，所有車輛不准在禁區內上落客貨。

— 完 —

## 旺角區議會討論 遊戲機中心發牌

旺角區議會將於明日（星期四）會議上，就有關遊戲機中心的發牌準則進行討論。

會上各議員並會考慮業主與住客糾紛工作小組所提交的建議。

該工作小組在上次旺角區議會會議上成立。當時會上討論如何保障住客免受業主滋擾迫遷，以便將物業重新租出或出售圍利。小組曾詳細研究有關問題，並建議採取適當行動以應付該問題。

會議席上並將提出一項有關九龍巴士公司加價的動議，要求運輸署將旺角區議會及居民對九巴申請加價的不滿向交通諮詢委員會反映。

——完——

## 希雲街禁區措施

運輸署宣布，由星期六（十一月二十六日）上午十時起，銅鑼灣希雲街兩段路面將劃為禁止上落客貨區：

\* 希雲街介乎其與禮頓道交界起至該交界以東約十米的一段將劃為每日繁忙時間（即上午七時至十時及下午四時至七時）禁區。

\* 介乎門牌第四十四至五十號的一段盡頭路將劃為每日二十四小時禁區。

除專利巴士外，所有車輛不准在禁區內上落客貨。

——完——

鴨脷洲分區會辦  
居民團體研討會

南區鴨脷洲分區委員會明（星期四）晚與居民團體代表舉行研討會，藉以交流對地區事務的意見。

研討會由南區政務處與分區委員會合辦，於晚上七時半至十時在利東邨利東社區會堂舉行。

南區政務主任梁振榮將會為研討會致開會詞，而分區委員會主席王子光則會向居民代表報告該會的工作情況。

研討會上將放映一套由南區區議會製作的錄映帶——「美好家園在南區」——以介紹南區的特色和區議會的各项工作。

隨後將分組討論區內的交通運輸、環境改善及社區建設等問題。分區委員會會聽取討論中提出的各項問題，並加以考慮。

出席研討會的人士，包括互助委員會、業主立案法團、居民組織的六十多位代表，以及各政府部門代表。

南區政務處發言人說：「研討會十分歡迎鴨脷洲的居民出席，並參加地區事務的分組討論。」

「今次研討會，是南區政務處為加強各地區組織的聯繫，與區內七個分區委員會聯合舉辦的一連串研討會的第三個。」

編輯注意：

南區鴨脷洲分區委員會舉辦的研討會，明（星期四）晚七時半在鴨脷洲利東邨利東社區會堂舉行，歡迎派員訪攝。

——  
完——

澳門居民來港團聚  
入境處今宣布計劃

人民入境事務處今天宣布，下列持有由一九八一年四月一日至七月三十一日所發出澳門身份證而在澳門定居的前中國居民，可申請來港與家人團聚：

\* 丈夫／妻子（連同子女）可來港與身為本港居民的配偶團聚；

\* 年長父母／受供養的子女可來港與身為本港居民的子女／父母團聚。

上述團聚計劃將於十二月一日開始接受申請。本港的擔保人須親自前往九龍尖沙咀東部麼地道六十一號入境處總部遞交申請書。

有關上述來港團聚計劃的詳情，市民可致電三一七三三三一六向入境處詢問處查詢。

未完

編輯注意：下稿已於昨日由新聞發布機發出

法律草擬工作甚為重要  
草擬員角色好比建築師

一位法律草擬員所擔當的角色就像一位建築師。

律政署高級助理法律草擬專員張家偉今（星期二）晚出席新界獅子會晚餐會時指出，法律草擬是律政工作重要的一部分，然而這種工作的性質卻鮮為人知。

張氏以「法律草擬員的工作」為題發表演說時說，雖然草擬法律的實際過程是由律政署的法律草擬員負責，要制訂一項法律的政策建議卻來自政府的決策科或其他部門。

張氏說：「法律草擬員的任務是要審慎地研究既定的政策、政策的用意和如何實施，然後用法律文字把政策的用意草擬成法律條文。」

換言之，法律草擬員的任務就是協助有關部門按既定政策，擬備法例草案，由立法局通過。

張家偉舉出建築師的工作為例說，要興建一座樓宇，首先要找一位建築師商議，把對樓宇的基本構想，基本要求和有關問題詳細告訴他

他說：「同樣，政府要訂立一項法例，首先便要把一切基本概念，立法的原意和期望的效果告訴法律草擬員，他有了這些概念才能動筆草擬。」

「草擬法律工作和計劃樓宇藍圖工作一樣，同是一項專業工作，需要專業知識和專業技術。」

法例初稿擬好了，法律草擬員便把草案送交有關部門和決策機關去審閱，和這些機關多次磋商，把草案作多翻修改，務求完全符合要求，有時反覆往返十次二十次不等，才能把所有問題解決。

張氏指出，一切都妥當後，草案便送交律政司以正如總建築師的身份作最後批准，然後提交行政局考慮，最後才提交立法局討論。

編輯注意：下稿及有關圖片已於昨日發出

### 「防罪信息在電梯」計劃

#### 中西區六十幢樓宇推行

六十幢中西區住宅樓宇的電梯將裝置玻璃膠片告示板，以張貼防罪單張，宣傳家居防盜措施。

中西區撲滅罪行委員會主席胡楚南在今（星期二）晚主持家居防盜座談會暨第六期鄰里守望計劃成立典禮時，作以上表示。

胡氏說，中西區撲滅罪行委員會為第一批推行中央滅罪委員會所建議的「防罪信息在電梯」計劃的地區委員會之一。

中西區「防罪信息在電梯」計劃並獲香港金馬倫山獅子會贊助。計劃中住宅樓宇電梯所裝置的膠片告示板，將會展示防盜信息，以廣宣傳家居防盜的重要。安置告示板工作預計於本年內完成。該計劃的資料亦有在今晚的活動中展出。

超過二百名中西區居民出席今晚在干諾道西高樂花園交易會所舉行的防盜座談會。

座談會是由中西區撲滅罪行委員會、中區警區及西區警區合辦，目的在介紹家居防盜措施及看更責任。

此外，中區及西區第六期鄰里守望計劃的大廈代表，亦於今晚的活動中獲頒發紀念牌。

座談會及成立典禮的主禮嘉賓有中西區政務專員余志穩、中區警區指揮官江學儒、西區警區指揮官杜禮、中西區撲滅罪行委員會主席胡楚南、該會上屆主席黃頌盈及家居防盜座談會籌委會主席魏偉明。

— 完 —

編輯注意：下稿已於昨日由新聞發布機發出

### 灣仔敬老大會獲大力支持

灣仔政務專員周守信今日（星期二）表示，灣仔坊眾及商號對區內各社團敬老大會的慷慨贊助，足以反映他們對這個傳統活動的重視和支持。

周守信是在主持灣仔區各社團敬老大會揭幕儀式時作上述表示。他說，敬老大會除了提供活動給老人之外，更在區內培養一股「敬老之風」。

他說，今年是灣仔區第十九年舉辦敬老運動。今年活動的內容，包括粵劇欣賞、粵曲演唱、耆老宴及探訪安老院等活動。

今屆運動的經費約二十五萬元，由區內機構、公司商人、互助委員會、業主立案法團及灣仔區議會等贊助。

敬老大會各項活動今日起展開，大會為期兩個月，其間區內老人會獲贈禮物及「利是」。預計有二千名老人會在這項運動中受惠。

出席今日開幕儀式的嘉賓，尚有籌委會主席趙偉勝及灣仔區議會主席林貝聿嘉。

——完——



## 外國律師行建議有管制及規範作用

律政司馬富善今日（星期三）在立法局會議上表示，政府提出有關外國律師行的建議，目的是確保只有聲譽昭著及公正誠實的外國律師行才會獲發牌在香港開業。

他說政府另一個目的是確保任何以外國律師行合夥人或僱員身份在香港執業的本地合格律師，應該是一名經驗豐富、地位崇高的本地律師或是由這樣的一名律師密切監管。

律政司在回覆蘇周艷萍議員的問題時表示，他相信香港律師會最關注的，是建議所帶來的後果。

他說政府曾清楚表明須與香港律師會一起議定實施建議的細節問題。

馬富善說：「訂定這些事項的工作需時，但我深信，當工作完成時，香港律師會所感到的憂慮，應已消除。」

他說要解決的事項包括：

- \* 外國律師行必須先符合哪些準則，才會獲發牌在香港開業；
  - \* 外國律師行必須提交哪些證明，以支持申領牌照；
  - \* 要遵守哪些發牌條件；
  - \* 外國律師行對屬下香港律師就香港法律所提出的意見或進行的工作，應有哪些紀錄；
  - \* 哪些人可以查看這些紀錄；
  - \* 實施制裁及強制投購保險的權力；
  - \* 外國律師行內本地合夥人與外國合夥人的比例，及本地合夥人與受僱本地律師的比例。
- 其中以最後一項最為重要。

馬富善說建議不但沒有放寬對外國律師在港執業的限制，反而是「把管制收緊及規範化」。

他說這是首次建議訂明確的法定批准執業制度。此外，香港律師會會獲得類似目前管制本地律師紀律的權力以管制外國律師。

對於有人懷疑政府是在外交壓力或貿易制裁威脅下而作出這項建議，馬富善表示：「政府毋須在受到壓力或威脅時，才去做我們深信是對香港最有利的的事情。」

「無論如何，絕對沒有任何外交壓力促使我們作出上述建議。一些美國律師行在向總督請願時，的確曾提及採取貿易行動的可能性。」

「這一點雖令人遺憾，但與政府的決定無關。」

「我們的建議不只關乎美國律師行，同時也影響其他國家的律師行。」

他指出有幾個因素導致政府建議批准本港的外國律師行僱用本地律師或與他們合夥營業。

第一，政府相信，准許外國律師行為其委託人提供綜合法律服務，對提高香港作為主要國際金融及商業中心的地位會有幫助。

第二，一些由本港律師開設的較大規模律師行，亦有提供這類綜合服務；它們所提供的法律意見，不單有關香港法律，也涉及英國、美國、中國及其他地方的法律。政府沒有充分理由阻止外國律師行在同等條件下競爭。

第三，國際間對綜合本地和外國律師的服務，以便在同一律師行有多國律師提供意見一事，也日感興趣。

最後，建議可為本港律師提供更佳的就業機會。

談及徵詢意見的問題，馬富善說政府在作出決定前，已諮詢過香港律師會。

美國律師提出的申請書亦曾轉交該會，徵求其意見。該會已就此事提出一份十分詳盡的意見書。

馬富善表示政府已經審慎考慮該申請書及香港律師會的意見書。

— 完 —

### 司法人員新長俸計劃鼓勵本地律師加入服務

布政司霍德爵士今日（星期三）在立法局提出一項條例草案，為司法人員制定一項新的長俸計劃，並對現行有關長俸事宜的條例作出相應的修訂。

霍德爵士表示，政府已擬訂一整套新措施，以鼓勵更多本地律師擔任司法部職位，同時設法挽留高質素的司法人員。

霍德爵士在動議二讀一九八八年長俸利益（司法人員）條例草案時指出，這些措施包括一項新長俸計劃以及為司法人員設立一個獨立薪級表。

該條例草案主要是參照載列公務員新長俸計劃的長俸利益條例而制定。

霍德爵士說：「司法部職位一向以外籍人士出任為多，但這些職位缺少本地人士擔任，當然並不表示法律界的執業律師缺乏人才。」

他解釋說新長俸計劃的兩個要點分別是有關司法人員的退休年齡及長俸方面的安排。

他指出，英皇制誥規定最高法院按察司的退休年齡為六十五歲。

地方法院法官方面，凡在一九八七年一月一日或之後任命的，其退休年齡已由六十歲提高至六十五歲，但在該日之前任命的，退休年齡則仍為六十歲。

霍德爵士說：「該條例草案規定，最高法院經歷司及副經歷司的退休年齡將提高到六十五歲，而助理經歷司、土地審裁處委員、主持專門審裁處的司法人員以及裁判司，其退休年齡則為六十歲。」

霍德爵士表示，司法人員在長俸方面的安排，將與公務員新長俸計劃看齊，但卻會另具兩項特色。

第一，有關人員年滿五十歲後，其可供計算長俸年資便會以每一個月服務，便增加一個月年資計算；第二，因健康理由而須退休的司法人員，可獲的最低長俸額相等於其薪酬的四分之一。

他說：「草案第二十五條特別規定司法人員於五十歲以後，標準長俸賺取率將會加倍計算。不過，五十歲以前的年資則仍會以標準率賺取長俸。」

「草案第十六條載有另一項特別規定，保證服務年資不長，但因健康理由而被迫退休的司法人員，將會獲得最低長俸額，數額相當於薪酬的四分之一。」

霍德指出，這項規定大致上是追隨英國的做法，藉以確保司法人員在長俸利益方面，可以獲得合理的數額。

他解釋，該等建議確認一點，就是司法人員通常是年紀較大時才獲得委任，而且根據現行措施，他們不但無法長期從事司法專業，而且不能賺取滿意數額的長俸。

他說：「由於只有那些具備足夠經驗的律師，方為獲委任司法職位的理想人選，加入司法部工作的人員，平均比其他公務員年長十至十五歲。」

「當局察覺到這是令本地合適人選望而卻步的因素之一。」

霍德爵士又說：「當局認為須鼓勵經驗較豐富的執業律師加入司法部門，同時不應使他們因為無法賺取合化算的長俸而卻步，這些都是十分重要的。」

「因此，當局才訂定上述新措施，以期達到目的。」

霍德爵士補充說，這項長俸計劃實施後，新聘的司法人員將會按照這些條件僱用。

在職人員可申請轉入新計劃，或選擇仍然參與現行計劃。

霍德爵士說：「該條草案主要是參照載列公務員新長俸計劃的長俸利益條例而制定。」

「不過，為反映司法部的獨立性，當局建議另外制定有關法例。該條例草案第一至三十八條，就是使新計劃得以實施。」

條例草案餘下的三十九至五十七條是對若干條例，作出相應的修訂，以便擴大這些條例的範圍，使其適用於參與新長俸計劃的司法人員。

霍德爵士說，這主要是確保有關人員不會根據現行長俸計劃和新長俸計劃，就同一服務期獲取雙重利益。

是項條例草案押後辯論。

— 完 —

當局成立新証券期貨監察委會  
抑制市場流弊兼維護個人自由

財政司霍克誠今日（星期三）在立法局會議上表示，成立新証券及期貨監察委員會的目標是要在賦予監察委員會足夠權力以抑制市場流弊，以及維護個人自由之間，保持均衡。

霍克誠在回覆最佳理議員時說，政府的目標是既要鼓勵市場發展，也要確保市場不致失去控制。

他說：「最後，關於監察委員會的經費問題，我們的目標，則是在市場使用者的利益與公帑的運用兩者之間，取得適當的均衡。」

霍克誠指出政府現正草擬成立証券及期貨事務監察委員會的法例，期間一直都有就法例草案的主要條款，徵詢各証券及期貨業機構、專業團體和諮詢委員會的意見。

政府也正在深入研究監察委員會的經費安排及財政與人手方面的需求。

霍克誠說：「我們會確保在擬備法例草案的過程中，充分考慮所有意見，包括有關監察委員會的職責，及其與兩間交易所及其他有關人士和機構的關係的意見。」

「我們打算在短期內向行政局提交條例草案，徵詢意見，然後提交本局。」

他說，屆時政府會詳細提出籌集經費的計劃，如有需要，更會提交財務委員會批准。

立局今提出五項條例草案

五項條例草案今日（星期三）在立法局提出。

它們是一九八八年區議會（修訂）（第二號）條例草案、一九八八年區域市政局（修訂）條例草案、一九八八年市政局（修訂）條例草案、一九八八年長俸利益（司法人員）條例草案和一九八八年長俸利益（拒絕發放、暫停發放、扣減及取消）條例草案。

五項條例草案將押後辯論。

### 房委會屋邨租金增幅溫和

政務司廖本懷今日（星期三）在立法局會議上表示，房屋委員會各類屋邨之租金調整，以實際金額來計，大部分增幅相當溫和。

廖本懷是在回答許賢發議員的問題時作上述表示。

在答覆許賢發第二條問題時，廖本懷表示過去五年，每年約有六萬個即百分之十二的租住屋邨住戶所繳交的租金超過其收入的百分之十五，這情形主要發生在較新的屋邨。

他續說：「只有很少數的住戶表示繳交新租有困難，新租金的水平約等於市價租金的三分之一。」

廖本懷指出，房屋署統計數字顯示在為受清拆影響的人士、受重建工程影響的住戶和輪候公屋登記冊的申請人編配住屋時，只有少於百分之一的人要求入住租金較便宜的單位。

他說，如住戶表示有困難，房屋署會編配他們入住租金較低廉的其他屋邨單位。至於真正有經濟困難的個案，房屋署更會轉介他們往社會福利署申請公共援助。

廖本懷續說，在上一個財政年度，當局編配了一萬四千五百個單位給輪候公屋登記冊的申請人。

其中約有百分之一點五即二百二十個家庭拒絕接受入住租金超出其收入百分之十五的單位，但他們全部都獲編配並已入住其他屋邨內較便宜的獨立單位。

——完——

### 台旅客簽證申請需時二至三星期

保安司班乃信今日（星期三）在立法局表示，人民入境事務處辦理台灣旅客簽證申請的平均所需時間約為二至三星期。

班乃信書面答覆譚耀宗議員的問題時續說：「這並不比辦理其他地區旅客的簽證申請為長。」

——完——

### 財政司提交開支預算改動報告

財政司翟克誠今日（星期三）在立法局提交一九八八至八九財政年度第一季已核准的開支預算各項改動的摘要報告。

翟克誠說，已批准的追加撥款為二億九千二百二十萬元。

這筆款項已由相同開支總目所節省的款項，或由刪除額外承擔分目的款項完全抵銷。

這筆款項包括各越南船民中心接收、管理、保安及維持船民的費用一億七千六百七十萬元，以及給予中國水務當局的資本分擔款額五千六百萬元。

在該段期間，已批准的非經常承擔款額增加八億零一百四十萬元，而新的非經常承擔款額六千三百七十萬元，亦已獲得批准。

同期內，獲批准開設的職位，增加淨額為二千六百九十二個。

翟克誠說，摘要報告中各項，已獲得財務委員會或獲授權的人員批准。

——完——

### 區議會會議約耗資二萬七千元

在今日（星期三）的立法局會議中，議員獲悉區議會舉行一次會議所需的行政和人手費用，估計為二萬七千元。

至於區議會屬下委員會舉行一次會議的費用，則估計為一萬三千元。

政務司廖本懷在書面回覆戴展華議員所提問題時作上述表示。

廖本懷說，區議會每次會議平均歷時約四小時三十分，屬下委員會則平均歷時約三個鐘頭。

他解釋說估計費用是根據會議時間的長短，以及會議平均所需的人手和行政輔助服務計算。

——完——

#### 當局打算檢討貨櫃處理規例

勞工處處長將檢討貨櫃處理規例，研究有哪些地方可加以改善，包括是否可以立法限制疊放貨櫃的高度。

教育統籌司布立之今日（星期三）在立法局會議上答覆何世柱議員所提問題時作以上表示。

布立之說貨櫃的處理受工廠及工業經營條例，以及根據該條例制訂的兩套規例所限制。

他說：「這兩套規例是貨物搬運規例和起重機械及裝置規例，就設備的維修、安全的操作方法、安全的貨物重量、提供急救設施及其他安全措施，作出規定。」

布立之表示規例對於疊放貨櫃的高度，目前仍未有任何限制。

布立之表示，除工廠督察科的一般執法行動外，貨櫃業的安全情況亦由貨箱搬運中央委員會加以監察。這個委員會的成員，包括主要貨櫃倉庫、貨櫃修理商、海事處和勞工處的代表。

他說：「委員會每年都舉辦由貨櫃業資助的促進安全活動，此外亦編製了一本名為『貨箱搬運安全守則』的小冊子，列出安全搬運、維修及修理貨櫃的指引。」

— 完 —

#### 當局檢討幼稚園辦學法例

教育統籌司布立之今日（星期三）在立法局說，當局現正檢討有關開辦幼稚園的法例規定。

布立之在回答鄭明訓議員所提問題時說，所有幼稚園，不論牟利與否，都必須遵守教育條例及教育規例。

他說：「教育署於一九八四年頒佈『幼稚園辦學手冊』，有兩個目的：一是促使有關人士注意主要的法例規定，二是輔導辦學者遵守良好的教育準則。」

「由於有關法例自一九八四年以來並無修訂，因此該手冊仍能正確反映開辦幼稚園所須符合的註冊標準。」

手冊所列的良好教育準則，是由教育署參照醫務衛生署、消防處及社會福利署的意見而制訂的。

布立之補充說，教育署的督學，每年都前往每間幼稚園視察兩次，以確保幼稚園遵守法例規定，並向主辦人提供良好的教育準則的意見。

— 完 —

#### 改善長俸上訴程序法案立局首二讀

一項旨在改善上訴程序，讓公務員就有關暫停發放、扣減、取消或不發放長俸利益的決定提出上訴的條例草案今日（星期三）提交立法局。

布政司霍德爵士在動議二讀一九八八年長俸利益（拒絕發放、暫停發放、扣減及取消）條例草案時表示，當局是應政府員工的要求而提出有關建議，該等建議亦符合公務員有權享有應得長俸這項原則。

霍德爵士說根據建議的新安排，當局若打算拒絕發放、取消、暫停發放或扣減長俸利益，便會通知有關人員，有關人員亦有呈遞陳情書的機會。

他說：「當局在作出決定之前會審議該等陳情書。有關人員若對當局所作的決定感到不滿，可向總督請願。」

「在接獲公務員的請願書後，總督得要求一個上訴小組審議有關請願書，然後根據上訴小組的報告，作出最後決定。」

上訴小組由三位獲總督委任的人士組成，其中一位屬司法部或法律界人士，另一位是本身並非公務員的太平紳士，而第三位則是行外人士。

條例草案押後辯論。

— 完 —

### 政府實施措施確保學校小巴安全

運輸司梁文建今日（星期三）向立法局表示，政府在一九八六年採取了多項措施以確保學校私家小巴之安全。

梁文建在書面答覆譚王慕鳴議員的問題時說，由一九八六年一月起，所有學校私家小巴每年重新領牌前，必須接受檢查。

司機必須持有私家車駕駛執照最少三年方可駕駛上述車輛。

道路交通（交通管制）規例指定，司機必須確保乘客在上落車時的安全，以及車輛沒有超載乘客。

他說：「當局在一九八六年進行檢討後，再實施另外兩項安全規定。」

第一項是這類車輛的車身四周必須有黃色條帶標誌，兩側有「學校私家小巴」的中英文字樣，而車尾黃色條帶的中央則須設置「兒童」標誌。

梁文建說：「這項規定的目的，是使學童襁姆車可以更清楚為人識別，提醒其他道路使用者這些車輛附近可能出現年幼兒童。」

第二項安全規定是所有車輛，包括學童襁姆車，必須裝置閃動的危險警告燈號，以警告其他道路使用者。

梁文建表示，除法律方面的規定外，教育署亦定期向所有學校發出通告，指導如何適當地看管乘坐校車的學童。

有關學校私家小巴違例超載乘客個案數字方面，梁文建說警方在這方面的紀錄，沒有將此類車輛獨立分類。

以傳統方式對私家小型巴士這類車輛的司機提出檢控，數目十分少，一九八五年有四宗，自一九八六年起，更完全没有檢控數字。

至於定額罰款方面，警方亦只記錄各類車輛違例超載乘客的數字，有關學童襁姆車司機違例超載乘客的個案數字，不能即時取得，但相信是相當少。

— 完 —

### 清除石棉工程受嚴格管制

在公衆建築物內進行清除石棉之工程，均交由具備特殊設備與技術之公司負責，以保安全。同時，這種工程是由建築署或房屋署的職員負責監督。

地政工務司班禮士今日（星期三）在立法局會議上答覆譚耀宗議員提問時作出上述表示。

班禮士說：在公營機構建築物，包括房屋委員會之建築物內進行清除石棉的工程，是由工程合約內之特別條文與條件管制。

私營機構方面，班禮士說進行清除石棉工程的公司必須遵守工廠及工業經營（石棉）特別規例以及勞工處所發出的工作守則。

他說：「在有需要時，勞工處會根據工廠及工業經營條例的規定向有關之公司發出採取預防措施的特別通知。」

「根據這些規例，所有清除石棉之工程，不論是由公營部門抑或私營機構進行，都必須向勞工處呈報，所有已知的工程都由勞工處屬下之工廠督察科與職業健康科人員嚴密監管以確保工程符合法例規定。」

「在工程進行前，政府通常會與有關的公司舉行會議，討論所採用的方法與預防措施，在工程進行期間，政府亦會經常派員到現場視察，以監察空氣中的石棉含量。勞工處對這類工作優先處理。」

— 完 —

### 隧道有適當系統提供足夠保障

地政工務司班禮士今日（星期三）在立法局答覆何承天議員的詢問時表示，每條隧道都裝有適當系統，提供足夠保障，絕無理由以為會對健康構成損害。

何承天問及車輛在隧道內停滯不前，乘客吸入車輛的有害廢氣會否對健康構成損害。

班禮士說：「隧道內的空氣質素，經常都維持在可接受的水平，交通繁忙時間亦不例外。」

— 完 —

#### 檢討選舉規定條例事暫不宜評論

布政司霍德爵士今日（星期三）在立法局表示，鑑於法庭正處理幾份選舉質詢書，因此不宜就所涉及的問題作出評論。

霍德爵士是在回答張人龍議員所提出問題時作以上表示。張人龍問鑑於最高法院最近對區議員擔任臨時公職所作的裁決，政府會否考慮從此項裁決所反映的情況而檢討選舉規定條例的有關係文。

霍德爵士說：「張議員所提到的裁決，是裁定擔任司法職位的人士，屬於擔任公職的人員，因此，根據法例規定，並無資格在區議會選舉中參選或當選為區議員。」

他解釋說，這項裁決符合政府的政策，即規定司法人員及公職人員，不得透過選舉而獲得政治性的職位。

他續說：「有關政策的目的，是避免出現利益衝突的情況，同時確保立法、司法和行政三方面的職能可以分開。」

— 完 —

#### 興建小型屋宇許可證申請書有二九九份

地政工務司班禮士今日（星期三）在立法局會議上表示，由一九八七年十月一日至今年九月三十日的十二個月內，當局共接獲二百九十九份請求簽發興建小型屋宇許可證的申請書。

班禮士在書面答覆，戴展華議員所提問題時指出，以上申請書中，共有八十一份獲得批准。

戴展華問自一九八六年建築物條例（新界適用）條例草案在一九八七年十月通過實施以來，當局共接獲多少份請求簽發興建小型屋宇許可證的申請書。

班禮士說申請興建小型屋宇的地區為屯門、元朗和西貢。

他說：「由於辦理每份申請最少需要六至九個月的時間，在上述十二個月期間後段時間遞交的申請書，很多仍在辦理中。」

班禮士補充說，於同期內，當局共批准二百三十六份申請書，其中包括在一九八七年十月一日前遞交的。

## 實施代議政制白皮書建議法案立局二讀

旨在實施一九八八年「代議政制今後的發展」白皮書內所載列的各項建議的三項條例草案今日（星期三）在立法局會議上提出。

這三項條例草案為一九八八年市政局（修訂）條例草案、一九八八年區域市政局（修訂）條例草案和一九八八年區議會（修訂）（第二號）條例草案。

布政司霍德爵士在動議二讀這三項條例草案時解釋，這些條例草案主要對三個主要方面帶來改變。

他說：「首先，市政局成員組織會從一九八九年四月一日起擴大，使市政局轄區內十個區議會可各自有一名代表加入該局。」

「第二，市政局議員不再出任市區區議會的當然議員。」

第三，在一九八九年三月當選的市政局議員和區域市政局議員的任期將會作出調整，由現時的三年改為兩年另兩個星期，以便為實施新的選舉次序作好準備。

他說：「當局打算在一九九一年後，安排區議會選舉、市政局及區域市政局選舉，以及立法局選舉，按照上述先後次序，分別在十二個月期間內舉行。」

「這個次序安排可使各代表得以通過選舉，順序加入政府的三個層次，亦即是由區議會選出代表進入市政局及區域市政局，然後從兩個市政局選出代表進入立法局。」

霍德爵士說市政局（修訂）條例草案亦作出若干項技術性和相應的修訂。

條例草案修訂了舞弊及非法行為條例，使後者可以適用於推選代表議員進入市政局及區域市政局的選舉。

條例草案亦對立法局（選舉規定）條例作出修訂，將出任市政局議員的市區區議會代表議員，納入立法局選舉的市政局特別組別內。

霍德爵士說：「我將會在委員會審議階段提出另一項修訂，以顧及條例草案一時忽略的兩點技術性問題。」

第一點是在下次選舉中當選的市政局和區域市政局主席和副主席的任期，需要延長兩星期，以配合其他議員的任期。

而第二點則是鑑於市政局的成員組織有所擴大，市政局及其屬下常務委員會開會的法定人數需按比例增加。

至於有關區議會（修訂）條例草案，霍德爵士說他將會在委員會審議階段提出修訂，清楚訂明新措施要待一九八九年四月一日方始生效。

該等條例草案押後辯論。

— 完 —